

Instituția de învățământ superior: Academia de Studii Economice din București
 Facultatea de Relații Economice Internaționale
 Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri
 Poziția postului: 86 (asistent universitar); Disciplinele postului: Comunicare de afaceri în limba engleză (Engleză); Corespondență de afaceri (limba engleză) (Engleză); Domeniul: Filologie

**Fișa de verificare a îndeplinirii standardelor pentru ocuparea
 postului de ASISTENT UNIVERSITAR pe perioadă
 nedeterminată**

publicat în Monitorul Oficial al României nr. 345 în data de
 24.04.2018

Candidat: GOT Monica Data nașterii: 9.02.1984
 Funcția actuală: cadru didactic asociat (asist. univ. dr.) Data numirii în funcția actuală: 1 octombrie 2015
 Instituția: Academia de Studii Economice din București

1. Studiile universitare de licență

Nr.crt.	Instituția de învățământ superior și facultatea absolvită	Domeniul	Perioada	Titlul acordat
1.	Universitatea din București Facultatea de Limbi și Literaturi Străine	Filologie	2002-2006	Licențiat

2. Studiile universitare de masterat

Nr.crt.	Instituția de învățământ superior și programul de masterat absolvit	Domeniul	Perioada	Titlul acordat
1.	Universitatea din București Facultatea de Limbi și Literaturi Străine Programul de Studii Culturale Britanice	Filologie	2006-2009	Diplomă de master

3. Studiile de doctorat

Nr.crt.	Instituția organizatoare de doctorat	Domeniul	Perioada	Titlul științific acordat
1.	Universitatea din București Școala Doctorală de Studii Literare și Culturale	Filologie	2011-2017	Doctor

4. Stagii și burse doctorale (stagii de cel puțin 6 luni)

Nr.crt.	Țara / instituția	Domeniul	Perioada	Tipul de bursă
1.	–	–	–	–

5. Grade didactice / profesionale

Nr.crt.	Instituția	Domeniul	Perioada	Titlul / postul didactic sau gradul profesional
1.	Academia de Studii Economice din București	Filologie	2015-prezent	Cadru didactic asociat (asistent universitar)
2.	Universitatea Națională de Artă Teatrală și	Filologie	2017-prezent	Cadru didactic

	Cinematografică „I.L. Caragiale”			asociat (asistent universitar)
3.	Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București	Filologie	2015-2016	Cadru didactic asociat (asistent universitar)

6. *Îndeplinirea obligatorie, în conformitate cu Anexa 1 la Metodologia de concurs, a cerințelor pentru obținerea calificativului FOARTE BINE.*

7. *Realizări profesional-științifice*

În vederea dovedirii îndeplinirii standardelor minimale necesare și obligatorii pentru conferirea titlului didactic de asistent universitar, realizările profesional-științifice se vor structura conform Anexei 1 la *Metodologia de concurs*, aferentă domeniului științific al postului scos la concurs.

Data

28.06.2018

Candidat,

Monica GOT

Anexa 1 – FILOLOGIE la Hotărârea nr. 226/13.12.2017 cu privire la aprobarea Modificării **Metodologiei de concurs** pentru ocuparea posturilor didactice vacante din cadrul Academiei de Studii Economice din București

Standarde minimale necesare și obligatorii pentru conferirea titlurilor didactice din învățământul superior și a gradelor profesionale de cercetare-dezvoltare

1. Activitatea profesională și didactică (A1) [40p + 60p = 100p]

1.1.4. **Editarea** cu aparat științific a unei opere științifice sau literare (inclusiv antologii) cu text(e) aparținând altui autor decât cel al ediției. [(b) autor – 20p] – **2 x 20p = 40p**

- 1) Victor Axenciuc și George Georgescu, *Romania's Gross Domestic Product and National Income 1862-2010: secular statistical series and methodological foundations*, Editura Academiei Române, București, 2017, ISBN: 978-973-27-2804-8. <http://www.acad.ro/carti2017/carte02-Axenciuc.htm>
- 2) Grégoire Delacourt, *Lista dorințelor mele* (trad. Ana Antonescu), Editura Spandugino, București, 2013, ISBN: 978-606-8401-33-1. <http://edituraspandugino.ro/acasa/46-lista-dorinelor-mele.html> (cf. anexă).

1.2.1. **Traducerea** unei opere științifice sau beletristice din autori consacrați [autor – 15p] – **4 x 15p = 60p**

- 1) Pamela Weintraub, *Fără leac (Cure Unknown)*, Editura Spandugino, București, în curs de apariție (cf. anexă).
- 2) Jesús Araújo (ed.), *Marea carte a misterelor (El Gran Libro del Misterio)*, Editura Corint București, în curs de apariție (cf. anexă).
- 3) Jordi Sierra i Fabra, *Fiicele furtunilor: Crucea Nilului (Las Hijas de las Tormentas: La cruz del Nilo)*, Editura Corint, București, 2010, ISBN: 978-973-135-563-4. <https://carturesti.ro/carte/crucea-nilului-vol-2-din-fiicele-furtunilor-63604>
- 4) Rosa María Martín, *Gramatica limbii spaniole – BBC (BBC Spanish Grammar)*, Editura Corint, București, 2009, ISBN: 973-135-525-2. <http://www.targulcartii.ro/rosa-maria-martin/gramatica-limbii-spaniole-corint-2009-672843>

2. Activitate de cercetare (A2) [35p + 55p + 10p + 10p + 46p = 156p]

2.1.2. **Articole, studii, recenzii** publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1. (se exclude Google Scholar/Academic) [autor de articol – 15p, autor de recenzie – 5p] – **1 x 5p + 2 x 15p = 35p**

- 1) Recenzia „*Dicționar de angliști și americaniști români / Dictionary of Romanian Anglicists and Americanists (DAAR)*”, în *Synergy*, vol. 13, nr. 2/2017, p. 338-341, București, ISSN: 1841-7191. <http://synergy.ase.ro/synergy-vol-13-no-2-2017.html>, <http://www.synergy.ase.ro/issues/2017-vol13-no-2/17-Got.pdf>
- 2) Articolul „Constructing and Projecting Self-Image. The Relevance of Ethnicity and Gender in Contemporary Chicana Fiction,” în *The Romanian Review of Political Sciences and International Relations*, vol. XII, nr. 2, p. 54-62, București, iunie 2015, ISSN: 1841-2300. <http://journal.ispri.ro/?p=674>, <http://journal.ispri.ro/wp-content/uploads/2012/03/6-Got-54-62.pdf>
- 3) Articolul „The Psychology of Confinement. Trauma and Schizoid Identities in Contemporary Chicana Fiction”, în *Revista de Psihologie a Academiei Române*, vol. 60, nr. 4, p. 319-328, București, octombrie-decembrie 2014, ISSN: 0034-8759 (cf. anexă).

2.1.3. **Articole, studii, recenzii** publicate în *Analele/Buletinele/Anuarele Universităților/Academiei*, volume colective ocazionale, omagiale, în memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară. [(a) autor de articol – 15p, autor de recenzie – 5p; (b) autor de articol – 10p, autor de recenzie – 5p] **(a) 1 x 15p + (b) 4 x 10p = 55p**

- 1) Articolul (a) „Between a Rock and a Hard Place: Pinpointing the Loci of Identity-Altering Trauma in Contemporary Chicana Fiction”, în CD-ul conferinței internaționale „Synergies in Communication”, ediția a șasea, București, 16-17 noiembrie 2017, Editura ASE, ISSN: 2284-6654. [http://www.ase.ro/2013_files/media/Avizier_2017/Program%20SiC%202017_\(9.11.2017\).pdf](http://www.ase.ro/2013_files/media/Avizier_2017/Program%20SiC%202017_(9.11.2017).pdf), https://www.facebook.com/1242176525861542/posts/panels-*-snapshots-day-1/1559546917457833/ (cf. anexă).
- 2) Articolul (a) „Curating the New Canon in a Transnational World: Explorations of Chicana/o Literature in Terms of Exclusion, Marginality, and Submission”, în *Metamorfoze ale identității de margine. Volum dedicat lui François Bréda*, coord. Valentin Trifescu et al., Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2016, p. 181-196, ISBN: 978-606-37-0093-4. <http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/2052.pdf>
- 3) Articolul (a) „Understanding Marginal Identity Through the Lens of Multiculturalism. A Theoretical Approach”, în CD-ul conferinței internaționale „Synergies in Communication”, ediția a cincea, București, 10-11 noiembrie 2016, Editura ASE, ISSN: 2284-6654. http://www.ase.ro/2013_files/media/Avizier_2016/Synergies.pdf (cf. anexă).
- 4) Articolul (b) „Trauma As a Binding Force: Challenging/Constructing Individual and Collective Identity Through Suffering and Loss in Contemporary Chicana Fiction”, în volumul colectiv al conferinței NACCS *Chicana/o In/Civilities Contestación y Lucha*, San Francisco, CA, 15-18 aprilie 2015. http://scholarworks.sjsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1032&context=naccs_programs, <https://docplayer.net/27883087-Sessions-dates-and-rooms-will-be-available-in-the-printed-program-available-to-registered-guests.html>
- 5) Articolul (a) „Split Identities Revisited: How to Live Within the Boundaries of Cultural Confinement”, publicat în *Analele Universității „Spiru Haret”, Seria Filologie – Limbi și Literaturi Străine*, Anul XVII, Nr. 17, București, 2012, Editura Fundației *România de Măine*, ISSN: 1454-8291. <https://docplayer.fr/54293107-Annals-of-spiru-haret-university.html>

2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b) [(a)/(b) – 15p/10p fiecare atribuție] – **1 x 10p = 10p**

- 1) Membră în Comitetul Științific al volumului conferinței *Synergies in Communication* 2017 (cf anexă).

2.3.2. Granturi științifice finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare [titular – 10p fiecare proiect] – **1x 10p = 10p**

- 1) Bursă doctorală POSDRU (2014-2015) a Academiei Române, în cadrul proiectului „Cultura română și modele culturale europene: cercetare, sincronizare și durabilitate”, ID 136077. http://www.acad.ro/anunturi2014/burse/docID136077/rep_bursieri_si_tutori.pdf, http://www.cesindcultura.acad.ro/images/fisiere/proceduri/Lista_proiecte_DOCTORANZ_I.pdf (cf. anexă).

2.4. Comunicări prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshop-uri etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peer review, (a) în străinătate sau (b) în țară [(a)/(b) – 4p/2p fiecare comunicare] – **(a) 4 x 4p + (b) 15 x 2p = 46p**

- 1) „Between a Rock and a Hard Place: Pinpointing the Loci of Identity-Altering Trauma in Contemporary Chicana Fiction”, în cadrul celei de-a VI-a ediții a conferinței internaționale *Synergies in Communication* a Departamentului de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri, Facultatea de Relații Economice Internaționale, Academia de Studii Economice, București, 16-17 noiembrie 2017. [http://www.ase.ro/2013_files/media/Avizier_2017/Program%20SiC%202017_\(9.11.2017\).pdf](http://www.ase.ro/2013_files/media/Avizier_2017/Program%20SiC%202017_(9.11.2017).pdf)
- 2) „Understanding Marginal Identity Through the Lens of Multiculturalism: A Theoretical Approach”, în cadrul celei de-a V-a ediții a conferinței internaționale *Synergies in Communication* a Departamentului de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri, Facultatea de Relații Economice Internaționale, Academia de Studii Economice, București, 10-11 noiembrie 2016. http://www.ase.ro/2013_files/media/Avizier_2016/Synergies.pdf
- 3) Școala de vară *Ultimul om. Nostalgii, filosofii, post-politici*, Institutul de Științe Politice și Relații Internaționale „Ion I.C. Brătianu” al Academiei Române, București, 22-24 iunie 2016 (cf. anexă).
- 4) „Trauma All Across the Borderlands: Canvassing Ideologically Motivated Violence Against Women in Contemporary Chicana Novels”, în cadrul celei de-a X-a ediții a

International Conference on Chicano Literature and Latino Studies, Madrid, 30 mai-1 iunie 2016. <http://hispausa.com/cm4all/mediadb/ProgramaFinal.pdf> (cf. anexă).

- 5) „Reading Chicana Feminisms Through the Lens of Traumatic Experience: Violence, Madness, and Marginalization in Yxta Maya Murray’s *Locas* and Graciela Limón’s *The Memories of Ana Calderón*”, la conferința internațională bienală a Asociației Europene de Studii Americane, Constanța, 22-25 aprilie 2016. <http://eaas2016.org/conference-program> (cf. anexă).
- 6) Congresul internațional *Educating Today and Tomorrow: A Renewing Passion*, Vatican, 18-21 noiembrie 2015 (cf. anexă).
- 7) „Curating the New Canon in a Transnational World: Explorations of Chicana/o Literature in Terms of Exclusion, Marginality, and Submission”, la conferința internațională *Local Culture and Identity—Metamorphoses of Marginal Identity*, Valea Verde, Alba, 7-9 august 2015 (cf. anexă).
- 8) „Women Victims Across Cultures: An Anzaldúan Reading of Ana Castillo and Anita Desai”, în cadrul conferinței *El Mundo Zurdo 2015: Memoria y Conocimiento, Interdisciplinary Anzaldúan Studies—Archive, Legacy, and Thought*, Universitatea din Texas, Austin, SUA, 27-30 mai 2015. <https://liberalarts.utexas.edu/cmas/files/EMZ%2015%20Full%20Schedule.pdf>
- 9) „Trauma as a Binding Force: Challenging/Constructing Individual and Collective Identity Through Suffering and Loss in Contemporary Chicana Fiction”, în cadrul conferinței anuale NACCS (National Association for Chicana and Chicano Studies), *Chicana/o In/Civilities Contestación y Lucha*, San Francisco, SUA, 15-18 aprilie 2015. http://scholarworks.sjsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1032&context=naccs_programs, <https://docplayer.net/amp/5485217-Welcome-companeras-os-to-san-francisco-california-to-the-2015-conference-of-the-national-association-for-chicana-and-chicano-studies-naccs.html> (cf. anexă).
- 10) „Constructing and Projecting Self-Image. The Relevance of Ethnicity and Gender in Contemporary Chicana Fiction”, în cadrul conferinței internaționale *European Cultural Models: Synchronization and Durability*, Aula Magna a Academiei Române, București, 1-2 octombrie 2014. http://www.acad.ro/anunturi2014/burse/docID136077/Invitatie_Conferinta_oct.pdf

http://www.acad.ro/anunturi2014/burse/docID136077/rep_bursieri_si_tutori.pdf

http://www.cesindcultura.acad.ro/images/fisiere/proceduri/Lista_proiecte_DOCTORANZ_L.pdf

- 11) „Remapping Physical Space, Redefining Identity. The Borderland As Metaphor of Cultural Dynamics in Chicana Fiction”, în cadrul conferinței internaționale *Literature and the Arts*, Universitatea din București, 16 mai 2014 (cf. anexă).
 - 12) Seminarul *EduTubePlus*, organizat de SIVCO România ca parte a proiectului finanțat de Comisia Europeană *EContentPlus*, Snagov, 26-27 august 2011 (cf. anexă).
 - 13) Seminarul european *Formation des inspecteurs de religion catholique*, Iași, 23-25 iunie 2011 (cf. anexă).
 - 14) Simpozionul național *Canoane de lectură*, Ediția a II-a, Focșani, 28 mai 2011 (cf. anexă).
 - 15) „Split Identities Revisited: How to Live Within the Boundaries of Cultural Confinement”, în cadrul colocviului anual de cercetare *Action Through Expression: the Study of Modern Languages and Literatures from a Pragmatic Perspective*, Universitatea „Spiru Haret”, București, 12-14 mai 2011. <https://docplayer.fr/54293107-Annals-of-spiru-haret-university.html>
 - 16) Simpozionul național *Canoane de lectură*, Ediția I, Focșani, 22 mai 2010 (cf. anexă).
 - 17) Seminarul de formare a formatorilor *Education for Religion and the Culture of Diversity. Mediation Practices for a Religiously Diverse and Multicultural Education*, Snagov, 5-7 martie 2010 (cf. anexă).
 - 18) Conferința europeană *Intercultural and Interreligious Education*, București, 6-7 martie 2009 (cf. anexă).
 - 19) Seminarul de formare a formatorilor *A Paradigm of Pedagogical Changes; Educational Competences. New Outlines in Teachers' Training*, Snagov, 3-5 martie 2009 (cf. anexă).
3. **Recunoașterea și impactul activității (A3) [25p + 15p + 24p = 64p]**
- 3.5.1. Stagiul de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus – staff mobility) [minimum o lună – 5p fiecare stagiul] – **5 x 5p = 25p**
- 1) Mobilitate POSDRU de cercetare doctorală, Universitatea „Sapienza” din Roma, 2015 (cf. anexă).
 - 2) Mobilitate POSDRU de cercetare doctorală, Universitatea din Granada, 2015 (cf. anexă).

- 3) Școala de vară „Curso de actualización de lengua y cultura españolas para profesores de Europa Central y Oriental”, Universitatea din Granada, 2005 (cf. anexă).
- 4) ISFiT: The International Students’ Festival in Trondheim (cu tema „Education. Why?”), Universitatea din Trondheim, 2005 (cf. anexă).
- 5) Bursier Fulbright (cercetare doctorală și activități didactice) la Departamentul de Studii Chicana/o al University of California, Santa Barbara, SUA, 2014-2015.

<http://www.fulbright.ro/news/442-news-from-romanian-fulbrighter-monica-got>,

<http://www.fulbright.ro/news/951-fulbright-participation-bookfest-2018> (cf. anexă).

3.5.2. **Visiting professor** documentat ca atare, prin contract sau invitație [minimum o lună – 15p fiecare stagi] – **1 x 15p = 15p**

- 1) Asistent Comenius (proiect finanțat de Comisia Europeană, activități de predare a limbii engleze) la Escola Pia Tàrrega, Spania, anul universitar 2010-2011.

http://www.llp-ro.ro/userfiles/asistenti_aprobati.pdf

<http://www.llp-ro.ro/llp.php?id=272&d=41&menu=255> (cf. anexă).

3.6. Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și străinătate: Thomson Reuters/Web of Science, Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R. [2p – fiecare prezență/lucrare până la un maximum de 100p] – **8p + 2p + 6p + 4p + 4p = 24p**

- 1) **Monica Got**, „Dicționar de angliști și americaniști români / Dictionary of Romanian Anglicists and Americanists (DAAR)”, în *Synergy*, vol. 13, nr. 2/2017, p. 338-341, București, ISSN: 1841-7191, indexată în **EBSCO** (1/2017), **ERIH PLUS** (2/2015), Central and Eastern European Online Library (**CEEOL**) (1/2005), Open J Gate (1/2005), Index Copernicus (2012), Open Access Journal Index(1/2005), Kubon & Sagner Media OPAC(1/2005), **BCU București** – **4 x 2p = 8p**

<http://www.synergy.ase.ro/issues/2017-vol13-no-2/17-Got.pdf>

<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=675109>

- 2) **Monica Got**, „Curating the New Canon in a Transnational World: Explorations of Chicana/o Literature in Terms of Exclusion, Marginality, and Submission”, în *Metamorfoze ale identității de margine. Volum dedicat lui François Bréda*, coord.

Valentin Trifescu et al., Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2016, p. 181-196,
ISBN: 978-606-37-0093-4 – 1 x 2p = 2p

<http://www.worldcat.org/title/metamorfoze-ale-identitatii-de-margine-volum-dedicat-lui-francois-breda/oclc/1016473834>

- 3) **Monica Got**, „Constructing and Projecting Self-Image. The Relevance of Ethnicity and Gender in Contemporary Chicana Fiction,” în *The Romanian Review of Political Sciences and International Relations*, vol. XII, nr. 2, p. 54-62, București, iunie 2015, ISSN: 1841-2300, indexată **EBSCO**, **ERIH PLUS**, **Ulrich's**, Index Copernicus, DOAJ, CiteFactor, InfoBase Index (IBI Factor 3.76), AE Global Index – 3 x 2p = 6p

<http://journal.ispri.ro/wp-content/uploads/2012/03/6-Got-54-62.pdf>

- 4) Jordi Sierra i Fabra (trad. **Monica Got**), *Fiicele furtunilor: Crucea Nilului (Las Hijas de las Tormentas: La cruz del Nilo)*, Editura Corint, București, 2010, ISBN: 978-973-135-563-4 – 2 x 2p = 4p

https://www.worldcat.org/title/fiicele-furtunilor-vol-2-crucea-nilului/oclc/895471706&referer=brief_results

http://aleph23.biblicad.ro:8991/F/53FMYXI4RE62R2KDY2JV7UTQ539N4FYLVVLP7ARLM BL9NMTNKR-05916?func=full-set-set&set_number=005756&set_entry=000001&format=999

- 5) Rosa María Martín (trad. **Monica Got**), *Gramatica limbii spaniole – BBC (BBC Spanish Grammar)*, Editura Corint, București, 2009, ISBN: 973-135-525-2 – 2 x 2p = 4p

https://www.worldcat.org/title/gramatica-limbii-spaniole/oclc/895437104&referer=brief_results

http://aleph23.biblicad.ro:8991/F/53FMYXI4RE62R2KDY2JV7UTQ539N4FYLVVLP7ARLM BL9NMTNKR-06022?func=full-set-set&set_number=005757&set_entry=000002&format=999

TOTAL: A1 + A2 + A3 = 100p + 156p + 64p = 320p